

Distr.: General
5 December 2018
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن
من ميسر مجلس الأمن المعني بتنفيذ القرار ٢٢٣١ (٢٠١٥)

أتشرف بأن أحيل إليكم طيّه التقرير السادس للجنة المشتركة إلى مجلس الأمن عن حالة قرارات الفريق العامل المعني بالمشتريات وعن أي مسائل تتعلق بالتنفيذ، الذي يغطي الفترة من ١٣ حزيران/يونيه ٢٠١٨ إلى ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨.

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة والتقرير باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) كاريل ي. غ. فان أوستيروم
ميسر مجلس الأمن
المعني بتنفيذ القرار ٢٢٣١ (٢٠١٥)

* أُعيد إصدارها لأسباب فنية في ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨.



تقرير اللجنة المشتركة إلى مجلس الأمن عن حالة قرارات الفريق العامل المعني بالمشتريات وعن أي مسائل تتعلق بالتنفيذ

- ١ - هذا هو التقرير السادس للجنة المشتركة، المنشأة بموجب خطة العمل الشاملة المشتركة، الذي يُقدّم إلى مجلس الأمن عن حالة قرارات الفريق العامل المعني بالمشتريات وعن أي مسائل تتعلق بالتنفيذ. ويعرض التقرير لمحة عامة عن العمل الذي اضطلع به الفريق العامل المعني بالمشتريات في الفترة من ١٣ حزيران/يونيه إلى ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨.
- ٢ - ويتألف الفريق العامل المعني بالمشتريات من الدول المشاركة في خطة العمل الشاملة المشتركة، ويضطلع بالتنسيق فيه ممثل يعينه الممثل السامي للاتحاد الأوروبي للشؤون الخارجية والسياسة الأمنية. وحتى ٩ أيار/مايو ٢٠١٨، يواصل الفريق العامل المعني بالمشتريات عمله دون مشاركة الولايات المتحدة الأمريكية.
- ٣ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، عقد الفريق العامل المعني بالمشتريات ستة اجتماعات. وشارك ممثلون عن الوكالة الدولية للطاقة الذرية بصفة مراقبين في أحد تلك الاجتماعات. واستعرض الفريق العامل المعني بالمشتريات خمسة مقترحات مقدمة من دولة واحدة: أوصيَ بالموافقة على أربعة مقترحات منها، ولا يزال المقترح الآخر قيد الاستعراض. وفيما يتعلق بالمقترحات الثلاثة التي كانت قيد الاستعراض خلال الفترة المشمولة بالتقرير السابق، أوصيَ بعدم الموافقة على أحدها وسُحب المقترحان الآخران من جانب الدولة المقترحة.
- ٤ - والوثائق المتعلقة بأعمال الفريق العامل المعني بالمشتريات، كما أقرتها اللجنة المشتركة وبصيغتها المحدثة في أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، متاحة للجمهور بوسائل تشمل الموقع الشبكي لمجلس الأمن المكرّس لتنفيذ القرار ٢٢٣١ (٢٠١٥).
- ٥ - وواصل المشاركون في الفريق العامل المعني بالمشتريات العمل مع الدول الأعضاء ابتغاء إذكاء الوعي بالإجراءات المتعلقة بقنوات المشتريات وتوضيح دور الفريق العامل المعني بالمشتريات وأهدافه. وسعيًا لدعم هذه الجهود، أُعدت سلسلة من رسائل التوعية غير الملزمة.